General

塡報人息稅紙

會計文房事務

Wong Horne Agencies

Insurance

441 Gore Ave.

Vancouver 4, B. C.

買賣營業歷紀

各種火燭保險

Agent

老幼人壽燕梳

射

北三二

豈知道

這明明!

「打狗棒」之名,

還三老都是

,那杖早已

有甚信物?」黄蓉鹏竹杖一揮道:「以命你接任郡主?他要你任幫主,又配道:「你說洪幫主選右」」 **幫主若是授你打狗棒**, **追是幫主的打狗棒**, 」楊康強顏太笑, :「你說洪幫主遠在人世,楊康到此地步,只有嘴硬死 是我的法杖, 不見來? 7俸,怎能不授你打一」黄蓉笑道:「洪 你打狗棒法, **難道還不是信物** 你剛才從我手中 一哈哈 通打

竹杖, 實物短的, 黄蓉微微一笑, 候他來接,楊康太喜,欲待上 却タ害怕郭靖 你要,那戲拿去。」伸出 實物長,

进杖,竟會有遺樣粗俗的一個名字 錯在何處?萬料不到如此重要的一 知自己這幾句話說得不 知此棒真名,

去 0 已將杖捲了 一楊康倘自

加任澳門同普 前任澳門同普 前任澳門同普 東哥街四 東哥街四 0

趙 周 榮 柱 榮 策 倫

梁令發 問超常

素鏡眼較兼髓 氏律古屋

A. Gerard Hirsohberg. 年十三逾醫行 Toric Oprical Co Ltd. 118 Hastings St. W.

兩星期後可以交貨

KAM GOOK YUEN

164 PENDER ST.,

VANCOUVER 4, B. C.

PHONE: MU 3-0511

MU 1-8829

應綠花大 形显旗帮

To Be Tradistorally

承 接 P Bouquet Invitation Line 中 接到定單 Wedding Invitations

,帖謝,帖請種各 片名, 隆信字 凸文英 司 HING COMPANY LTD.

265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada 電 話 MU 4-1028

快捷妥當 Hi

大紅灰蛋 花旗糯米 金山腐乳 五彩皮蛋素椒腐乳 華哥涅 大拿加

Yuen Fat Wah Jung CO. LTD. PENDER \$1. E. VANCOUVER, 4, B. C. 新電話 682-6574 682-6575

正五加皮酒,玻瑰露酒 廿六安士大瓦罇庄 **大寶堂老酒廠** 三蒸酒,糯米 **吱豐玉酒莊** 令式樂酒

號九牌門街東定市喜 電話 MU. 3-6415



館相影鰲伯 YORKMAN STUDIO 617 Main St. MU 1-4578

Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

護結家 惠相相相

華區服務有三十餘年。水煖汽。煤油與煤汽炉水煖汽。煤油與煤汽炉

電話 MU 3-4929

廠麵東廣 NIFTY NOODLES LTD. 1355 Parker Street ancouver, 6, B.G. AL 5-322

节治發行 **洋** 医帕鲁克曼 NOTARY PUBLIC 湿公 Gordon W. Cumyow 日設 501 Main St. 隆人 遺

囑



Tong Kwong Chai 122 Pender St., E. Vancouver 4, B. C. **配括 MU 1-8613**

Grandview Funeral Chapel VANCOUVER, B. C. 1349 Commercial Dr., Vancouver 6, B. C.

本館電話: 253 2511

Mr. R. D. Walter Funeral Director: 華人代理簡建平 電話 683-1724

VIADUCT DRUG STORE 648 MAIN STREET PHONE: 681-6436

懷亞德藥房 至午夜一時 六四八號緬街 毎日営業時間

明達

SANG HONG HING 1355 GRAVELEY ST., E **健康 AL 3-7482**

VANCOUVER, B. C. GANADA 金鳥蠅

火毛承嗣素愛禮媽 期育 火毛精憑奪雞不成精憑 情玩夫妙情解用佳 廣妙 **紫熱人業人决梹偶**戰藥

Harry James Agencies Ltd. INSURANCE & REAL ESTATE 212 XERFER ST. MU4-1377

元 另貨 長 貨